ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ
ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑖ

ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᓯᒪᔪᑦ

ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓ 2007 - 2008 ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᕚᓪᓕᕈᑕᐅᓇᓱᒃᖢᓂᓗ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᐊᖕᓇᖓᓂ ᓂᒋᐊᓂᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᓂ 24-ᓄᑦ ᑕᖅᑭᓄᑦ. 63 ᐅᖓᑖᓃᑦᑐᑦ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᑦ ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐅᑭᐅᖅ ᑖᓐᓇ ᐱᕕᒃᓴᑑᖕᒪᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖏᓐᓂ ᖃᐅᔨᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᐅᓪᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᐅᒪᕚᓪᓕᓕᕈᑎᒃᓴᐅᓪᓗᓂ, ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐋᖅᑭᒃᓯᓗᓂ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᕐᐹᓪᓕᕈᑕᐅᓗᓂᓗ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓄᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ.

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᓄᑖᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ $150 ᒥᓕᐊᓐ 6-ᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᐊᑐᕐᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᑲᓇᑕ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᐃᓚᐅᖁᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᖕᓄᑦ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᐊᖅᑎᓄᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔫᒃ ᒪᕐᕉᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᓗᑎᒃ: ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᕐᐸᓪᓕᐊᓂᖓᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᓄᕐᓗ ᓱᖏᐅᑎᔭᐅᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᖃᓂᒪᙱᓐᓂᖏᑦ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᓪᓗ, ᓴᓇᕐᕈᑎᒃᓴᖏᓪᓗ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᕈᑎᒃᓴᖏᑦ, ᑐᓴᐅᑏᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᑦ, ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ. ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ 44 ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᑦ ᐊᖏᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ, ᒫᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᓕᒫᕐᒥ.

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᓕᕐᒪᑕ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᔪᒪᓂᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓕᐅᖁᔨᓪᓗᑎᒃ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ
ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓄᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᖅᑐᓂᒃ.

ᑖᓐᓇ ᓯᕗᓪᓕᕐᐹᖑᔪᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᕐᖓᐅᑕᐅᓪᓗᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦᑕ ᐊᑖᒍᑦ. ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ $5 ᒥᓕᐊᓐ ᐱᕝᕕᒃᓴᐃᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᓪᓗ ᐊᑐᓂ $600,000-ᓂᒃ ᑐᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ. ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᕿᓄᕋᕈᑎ ᒪᑐᓛᖅᑐᑦ ᔭᓄᐊᕆ 15, 2008-ᒥ.

ᒥᑭᓐᓂᖅᓴᖅ, ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᓛᕐᒥᔪᖅ ᓄᑖᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ 2008 ᐅᑭᐊᒃᓵᖓᓂ. ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᓛᖅᑐᖅ ᐊᑦᑕᑭᓐᓂᖅᓴᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᑐᔪᐃᔾᔪᑕᐅᓛᖅᖢᓂ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ ᐊᕐᕌᒎᖕᓄᑦ ᐅᖓᑖᓅᙱᑦᑐᖅ.

ᐅᑭᐅᖅ ᑖᓐᓇ ᐊᑲᐅᔪᒥᒃ ᕿᒪᐃᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓄᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᒥᐅᓕᒫᓄᑦ. ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓪᓗ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓪᓚᕆᒋᐊᖃᖅᑐᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ. ᑖᓐᓇ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᐅᑦ ᑲᓇᑕᓕᒫᕐᒧᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᑎᒥᐅᔪᑦ

1

2

ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᓯᖁᔭᐅᕗᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᖁᕝᕙᖅᓴᐃᓇᓱᐊᖅᑐᖅ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᓂᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᕐᒥᒡᓗ ᐅᑭᐅᖅ ᑖᓐᓇ ᑲᔪᓯᓂᖃᕐᓂᓕᒫᖓᓂ.

ᒪᕐᕈᐃᖅᖢᑎᒃ ᓇᑭᕈᓘᔭᖅ ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᑲᑎᙵᓂᖃᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᐅᖃᒪᔭᖃᑎᒌᒃᖢᑎᒃ ᓇᐅᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᖅᑐᖃᕈᓐᓇᕐᒪᖔᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᔪᖃᕈᓐᓇᕐᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᔪᖃᕈᓐᓇᕐᒪᖔᑦ: ᓯᕗᓪᓕᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᑕ ᐅᐸᓗᖓᐃᔭᓚᐅᖅᑖ ᐊᒻᒪ ᐊᑦᒪᓐᑕᓐᒥ ᓯᑎᐱᕆ 2005-ᒥ ᑲᑎᙵᓂᖃᖅᖢᑎᒃ; ᐱᖃᑖ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓄᑦ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓪᓗᓂ ᐋᑐᕚᒥ ᒫᔾᔨ 2006-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᑖᒃᑯᓇᙵᑦ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑑᑎᖃᑦᑎᐊᖅᑐᓂᒃ ᖃᐅᔨᕚᓪᓕᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᒧᑦ ᐱᓇᔪᒍᒪᔪᓪᓗ ᖃᓄᖅ ᐱᓕᕆᔪᒪᖕᒪᖔᑦ ᐃᓱᒻᒥᕈᑕᐅᓗᓂ. ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᐅᕙᙵᑦ www.ipy-api.gc.ca. ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᐅᒻᒧᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑎᒃᑲᓐᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᓄᑦ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᑎᒥᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᓂ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᐅᔪᓄᑦ.

ᑐᕌᒐᐃᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓂᕐᒪᑕ ᐅᑯᓂᖓ ᑐᕌᒐᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᓂᒃ:
• ᐅᔾᔨᕈᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓂᒃ, ᐃᓄᖁᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥᓗ
ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᑲᓇᑕᒥᐅᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᕐᔪᐊᒥᐅᓂᒃ;
• ᐅᖃᒪᔭᖃᑎᒌᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑐᓴᐅᒪᖃᑦᑕᐅᑎᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓄᑦ ᐊᒻᒪ
ᖃᓪᓗᓈᓂᕐᒥᐅᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑲᓇᑕᒧᑦ ᐊᓯᖏᓐᓄᓪᓗ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᓄᑦ, ᑐᑭᓯᐅᒪᔭᐅᓕᕐᐹᓪᓕᖁᓪᓗᒋᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖏᑦᑕ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖏᑦ;
• ᖁᕝᕙᖅᓵᕆᓗᒍ ᐅᑭᐅᖅ ᑖᓐᓇ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᓂ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕈᓰᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᐊᕈᓰᑦ
ᖃᐅᔨᔭᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓪᓗ ᑐᓴᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐊᒻᒪ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᓂᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᔾᔨᕐᐸᓪᓕᐊᓂᖓᑕ ᐊᒃᑐᐃᓂᐊᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖏᐅᙵᓕᕈᑎᒃᓴᐃᑦ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᓗ ᓄᓇᓖᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᙱᓐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᕐᓂᖏᑦ;
• ᓱᕈᓯᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᕕᒃᑲᓂᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᐅᕕᒃᑲᓂᒃ,
ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᐊᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒥᒃ;
• ᐱᓕᕆᓕᒻᒪᒃᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓂᒃ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ
ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᑦ, ᐊᔪᙱᓐᓂᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ, ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒪᓂᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓄᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᑦᑎᖅᓱᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐅᑭᐅᖅ

ᑲᔪᓯᓂᖓᓂ ᐊᒻᒪ ᐅᖓᑖᓄᑦ; ᐊᒻᒪ,
• ᑐᓴᐅᑎᓕᐅᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᕚᓪᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑐᖃᕐᓂᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ
ᐊᕙᑖ ᐊᓯᔾᔨᕐᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒍ.

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓐᓇᖅᑐᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓂᕐᒪᑕ ᓄᑖᓂᒃ ᐱᕚᓪᓕᕐᓇᖅᑐᓂᒡᓗ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐅᑎᓂᒃ, ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓂᒃ. ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒋᑦ, ᑖᒃᑯᑑᙱᑦᑑᒐᓗᐊᑦ, ᐅᑯᐊ:
• ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐋᖅᑭᒃᓱᐊᖑᓂᖏᑦ ᓯᐊᒻᒪᒃᑎᖅᑕᐅᓂᖏᓪᓗ (ᓲᕐᓗ ᐅᖃᓕᒫᒐᐃᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᖃᕋᓴᐅᔭᕐᒨᖓᔪᑦ,

3

ᑕᑯᕋᓐᓈᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ/ᓴᓇᐅᒐᐃᑦ, ᑕᕐᕆᔮᒃᓴᐃᑦ, ᐅᓂᒃᑳᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ);
• ᖃᓄᐃᓕᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓃᑦ (ᓲᕐᓗ, ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᖃᒪᔭᖃᑎᒌᒍᑏᑦ,
ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᑕᓚᕖᓴᒃᑰᖅᑐᒃᓴᐃᑦ ᓈᓚᐅᑎᒃᑯᓪᓘᓐᓃᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᓕᕆᓂᒃᑯᑦ/ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᐊᒃᑐᐊᓂᓖᑦ ᓵᓚᒃᓴᖅᑎᑦᑎᓇᓱᒍᑏᑦ, ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᐱᖅᑯᓯᖃᖃᑎᒌᙱᑦᑐᓂᒃ ᑲᑎᑎᑦᑎᔾᔪᑏᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ);
• ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᒃᓴᐃᑦ (ᓲᕐᓗ ᑲᑎᙵᓃᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐅᑎᒃᓴᓄᑦ ᑲᑎᙵᓃᑦ,
ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓃᑦ, ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᓃᑦ, ᐅᓂᒃᑳᑦ, ᑭᓱᓪᓚᕆᖕᓂᒃ
ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᓃᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᒃᓴᓂᒃ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑰᖅᑎᑦᑎᓃᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ), ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᖕᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓇᓱᐊᖅᑎᓂᒡᓗ ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᑐᑦ; ᐊᒻᒪ
• ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑐᖃᕐᓂᒃ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᑦ.

ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᓕ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᖃᓄᐃᑉᐸᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᔭᐅᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒡᓗ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᒃᓴᐃᑦ ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᕿᓂᖅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖅ ᓇᓃᓐᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓪᓗᐊᑕᐅᑉ ᑲᒪᒋᔭᒃᓴᐅᑎᒋᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓯᒪᓪᓗᓂ.

ᑭᒃᑯᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓇᓱᐊᕐᓂᐊᕐᐸᑦ

ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓄᑦ ᑲᒪᔩᑦ ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓄᑦ ᑐᕌᖓᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᑦ, ᑲᓇᑕᒥᐅᓕᒫᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥᐅᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᒃᑯᓪᓚᑦᑖᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ. ᐆᒃᑑᑏᑦ ᐃᓚᖏᑦ: ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ, ᓱᕈᓰᑦ ᐅᕕᒃᑲᐃᓪᓗ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕖᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑎᑦᑎᔩᑦ.

ᐱᓇᔪᒍᓐᓇᖅᑐᑦ

ᑭᒃᑯᑦ ᐱᓇᔪᒍᓐᓇᕐᐸᑦ?

ᐃᓄᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ:
o ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ (ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖏᑦ
ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᖁᑎᖏᑦ, ᓄᓇᓕᖕᓂ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᐅᔪᑦ),
o ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕖᑦ/ᖃᐅᔨᓴᕐᕖᑦ;
o ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖏᑦ ᑎᒥᖁᑎᖏᓪᓘᓐᓃᑦ (ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ, ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ, ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᑦ,
ᑭᒡᓕᓕᐅᕐᕕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᓄᓇᓖᑦ, ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ);
o ᒐᕙᒪᐅᙱᑦᑐᑦ; ᐊᒻᒪ

o ᑮᓇᐅᔾᔭᒃᓴᓇᓱᐊᖅᑎᐅᙱᑦᑐᑦ, ᑎᒥᐅᔪᑦ ᒐᕙᒪᐅᙱᖦᖢᑎᒃ.

ᒪᓕᒋᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᑦᑎᐊᕆᐊᖃᕐᓂᖅ

ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑕᐅᔪᓕᒫᑦ ᒪᓕᖕᓂᐊᕐᓂᕋᖅᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᑦᑎᐊᕐᓂᒃᑯᑦ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᒃ; ᐱᖅᑯᓯᑐᖃᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒪᓕᒃᑕᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂᒃ; ᐊᒻᒪ ᑲᓇᑕᐅᑉ, ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᑦ, ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᓕᐊᕆᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐊᒐᖏᓐᓂᒃ, ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᑖᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ, ᓈᒻᒪᓈᕌᖓᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓂᒃᑲᐅᓯᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᒪᓕᒋᐊᓕᖕᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓂᒃ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐊᑕ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔭᖏᓐᓂᒃ.

4

ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓗᑎᒡᓗ

ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᑕᕝᕘᓇ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᑎᒍᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᒪᓕᒃᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓗᓕᖏᑦ ᐅᓇᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔪᓂ ᐅᓂᒃᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᒪᓕᒃᓯᒪᓗᑎᒃ. ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᖃᓄᐃᓕᖓᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ ᒪᓕᒃᓯᒪᖕᒪᖔᑕ. ᐃᓕᓴᕆᐅᒪᔭᐅᔪᖅ ᐃᓗᓕᓕᒫᖏᑦ ᐊᑐᔾᔮᙱᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᒥ, ᐃᓚᖏᑦ ᑐᕌᖓᓪᓚᑦᑖᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑐᖃᓄᓘᓐᓃᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓂᖏᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ.

1. ᐱᓕᕆᐊᑉ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐊᖅᑕᖏᑦ
• ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᖅ ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓗᕋᕈᑎᐅᑉ ᑐᕌᒐᖓᓂᒃ ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᓂᒡᓘᓐᓃᑦ
ᑲᒪᒋᔭᖃᕈᑕᐅᓂᐊᕐᐹ?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᑐᕌᒐᖏᑦ ᑐᑭᓯᓇᕐᐸᑦ, ᐆᒃᑐᕋᒐᒃᓴᐅᕙᑦ, ᑐᑭᖃᕐᐸᑦ ᐊᕐᕌᒍ ᑖᓐᓇ ᐱᓪᓗᒍ, ᐊᒻᒪ
ᑲᒪᒋᔭᒃᓴᐅᕙᑦ?

• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᒫᓐᓇᑲᐅᑎᒋ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᑯᒎᔭᕐᒧᑦ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᓂᐊᕐᐸ
ᕿᒪᐃᓂᐊᕐᐸᓘᓐᓃᑦ?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᐱᕚᓪᓕᕐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᑖᓂᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᓂᐊᕐᐸ?
• ᑭᒃᑯᓐᓂᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᕙ ᐊᒻᒪ ᓈᒻᒪᒃᐹᑦ?
• ᖃᓄᖅ ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᐱᕚᓪᓕᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᐸ?

2. ᐱᓕᕆᔨᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓴᙱᓂᖏᑦ

• ᐱᓕᕆᔨᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓈᒻᒪᒃᐸᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᒧᑦ (ᓲᕐᓗ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᓈᒪᔪᓂᒃ
ᖃᐅᔨᒪᓂᖃᕐᐸᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᐸᑦ)?
• ᐱᓕᕆᐊᕐᒥ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᓂᐊᖅᑕᖏᓪᓗ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᖅᓯᒪᕙᑦ ᐊᒻᒪ
ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᖅᓯᒪᕙᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᑦᑎᐊᕈᓐᓇᕐᓂᐊᕈᑎᒃ ᓈᒻᒪᒃᑐᒃᑯᑦ?
• ᐱᓕᕆᔨᐅᓂᐊᖅᑐᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᕚᑦ?

3. ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐅᑉ ᐋᖅᑭᒃᓱᐊᖑᓂᖓ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖓ
• ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓪᓕᐊᓂᐊᖅᑐᑦ ᑐᑭᓯᓇᕐᐸᑦ ᐊᒻᒪ ᓈᒻᒪᒃᐸᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑐᕌᒐᖓᓄᑦ?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᓈᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔭᐅᔪᑐᖃᕐᓂᒃ ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᐸ, ᐊᔪᕐᓇᙱᑦᑕᕌᖓᑦ?
• ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᓇᓱᒃᑐᓄᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᐊᕐᐸᑦ?
• ᐸᕐᓇᐅᑎᑕᖃᕐᐸ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓯᐊᒻᒪᒃᑎᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᓐᓂᒃ

ᑐᓴᕆᐊᓕᖕᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᓄᓇᓕᖕᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᐊᕐᐸᑦ?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓯᒪᕙ ᐅᖃᐅᓯᕐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᖅᑯᓯᕐᓄᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᔭᕆᐊᓕᖕᓂᒃ?

• ᐱᖁᑎᑐᖃᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᐅᑎᑖᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐸᕐᓇᐅᑎᑕᖃᕐᐸ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᙳᓇᖅᑐᓂᒃ
ᑲᒪᔾᔪᑎᒃᓴᐃᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓕᐊᖑᓯᒪᕙᑦ, ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᖃᕐᐸᑕ (ᓲᕐᓗ ᐊᔾᔨᖁᑎᓂᒃ ᐊᑐᕐᓂᐊᕐᓗᓂ)?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᓴᖅᑭᔮᕐᐸᒌᖅᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᓂᒃ ᐅᓄᖅᓯᑎᑦᑎᒋᐊᕐᓂᐊᕐᐸ, ᑲᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᓂᐊᕐᐸ
ᐱᓕᕆᐊᓂᒃ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒪᕐᕉᓕᖃᖓᑎᑦᑎᔾᔮᙱᑉᐸ?
• ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᖅ ᐸᕐᓇᐅᑎᖃᕐᐸ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ/ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᑑᑎᖃᕐᒪᖔᑕ
ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᖑᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ?
• ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓚᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᒐᕐᒥᒃ ᐊᓂᒍᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᔾᔪᑎᑖᕐᓂᐊᕐᐸᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖓᓄᑦ?

4. ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᖅᑐᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖓ
• ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᕈᒫᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᑦᑎᐊᕐᐸᑦ?

5

• ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔫᑉ ᐊᑭᑐᓂᖓ ᓈᒻᒪᒃᐸ, ᐊᒻᒪ ᐊᑭᑐᓗᐊᔾᔮᙱᓚᖅ?
• ᑮᓇᐅᔭᖃᕈᑎᒃᓴᐃᑦ ᓈᒪᒐᓗᐊᕐᐸᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓪᓚᕆᖕᓂᐊᖅᑐᓄᑦ, ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᓄᓇᓖᑦ
ᐃᓚᐅᓂᐊᕐᓂᖏᑦ, ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖏᑦ, ᑐᑭᓕᐊᖑᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ?
• ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᓯᕗᓕᖅᑎᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕈᓐᓇᕋᓗᐊᕐᐸ ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ
ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓐᓇᕋᓗᐊᕐᐸ?

• ᐅᒃᐱᕈᓲᑎᒃᓴᖅᑕᖃᕐᐸ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔫᑎᓂᒃ ᑐᔪᐃᓂᐊᕐᒪᖔᑕ, ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ
ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ, ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᔾᔨᓂᐊᕐᐸᑦ ᐊᑭᓕᖅᑕᐅᙱᓪᓗᑎᒃ?
• ᐱᓕᕆᐊᕆᐊᓂᒍᓐᓇᕋᔭᕐᐸ ᐊᑯᓂᐅᓇᔭᙳᐊᕐᓂᖓ ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ
ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᒃᓴᐃᑦ ᐃᓱᒪᒋᓗᒋᑦ?

5. ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖕᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᓂᖅ
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑐᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐸᕐᓇᒍᑕᐅᓯᒪᕙ (ᐱᕚᓪᓕᐊᓯᒪᔪᑦ
ᐃᓚᐅᓗᑎᒃ), ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᓄᓇᓕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᐅᔪᓂᒃ?
• ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᑎᑦᑎᕙ ᒫᓐᓇ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᓴᙱᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ
ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓯᒪᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᖃᒪᔭᖃᑎᖃᕐᓂᒃᑯᑦ ᐊᑑᑎᓕᖕᓂᒃ ᑎᒥᓂᒃ
ᐊᒻᒪ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᒧᑦ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᕙᑦ?
• ᓇᑭᕈᓘᔭᖅᑐᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᖕᓂᐅᓂᐊᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᕙᑦ
ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓄᑦ, ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᖃᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ
ᑎᒥᐅᔪᑦ, ᓄᓇᓖᑦ, ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᖏᑦ/ᑎᒥᖁᑎᖏᑦ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕖᑦ, ᐊᓯᖏᑦ ᒐᕙᒪᐃᑦ
ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᕐᔪᐊᑦ, ᒐᕙᒪᐅᙱᑦᑐᑦ ᑎᒦᑦ, ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒐᕙᒪᐅᙱᑦᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔩᑦ?
• ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒋᔭᐅᓂᐊᕈᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᓄᓇᓖᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ
ᐃᑲᔪᖅᓲᑎᒥᓂᒃ ᑎᑎᖅᑲᓕᐅᖅᓯᒪᕙᑦ ?

ᑭᓱᑯᑦᑎᐊᓂ ᓄᓇᒥ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᕐᐸ

ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓪᓗ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᖏᑦᑕ ᑭᓱᑯᑦᑎᐊᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᕐᒪᖔᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ ᐱᔾᔪᑎᖃᓪᓗᐊᑕᕐᓗᑎᒃ, ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᕐᓗᑎᒡᓗ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓄᑦ.

ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎ ᐱᓪᓗᒍ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᐊᓄᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᖓᓱᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᑦ (ᔫᑳᓐ, ᓄᓇᑦᓯᐊᖅ, ᓄᓇᕗᑦ) ᐊᒻᒪ 7 ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᕐᕋᖏᑦ (ᐳᐃᑎᔅ ᑲᓚᒻᐱᐊ, ᐋᓪᐴᑕ, ᓴᔅᑳᑦᓯᐅᐋᓐ, ᒫᓂᑑᐸ, ᐋᓐᑎᐅᕆᐆ, ᑯᐸᐃᒃ, ᐊᒻᒪ ᓂᐅᕙᓐᓛᓐ ᐊᓐ ᓛᐸᑐᐊ). (ᓄᓇᙳᐊᖅ ᐃ ᑕᑯᓗᒍ)

ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥᓂᒃ ᑎᑎᖅᑲᓕᐊᑦ

ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᓂᕐᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓯᖁᔨᓂᕐᒥᓄᑦ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᓕᐊᕆᓯᒪᔭᒥᓂᒃ ᑐᓂᓯᓪᓗᐊᖅᑐᑦ:

ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ, ᓄᓇᓖᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒦᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᐃᔪᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖅᑲᓇᔭᖃᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ/ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒋᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ.

ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᒻᒪᕆᐅᔭᕆᐊᖃᙱᑦᑐᑦ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᑲᑎᒪᓕᐊᓛᓄᑦ ᑲᔪᓯᖁᔨᔾᔪᑎᖓᓂᒃ. ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐱᓇᔪᒃᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᑐᒃᓯᕋᐅᑖ ᐃᓚᒋᔭᐅᖕᒪᖔᑦ ᐱᓕᕆᐊᕆᔪᒪᔮ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓄᑦ ᑲᔪᓯᖁᔭᐅᓯᒪᓂᖏᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖓᑕ

6

ᓇᐃᓴᐅᑖ ᐃᓚᓕᐅᑎᓯᒪᒍᓂᐅᒃ. ᑐᓴᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕐᕕᒃᓴᖅ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥᐅᓄᑦ ᑲᔪᓯᖁᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓗᒍ www.ipy.org.

ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᖏᑦ

ᓂᕈᐊᕆᔭᐅᔪᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅᑑᕈᑕᐅᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᐊᖑᓇᓱᒃᑑᑉ ᑐᕌᒐᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᖃᓄᖅᑑᕈᑕᐅᓂᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᓇᔭᙳᐊᕐᓂᖏᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ. ᐊᔾᔨᒌᙱᑦᑐᓂᙶᖅᑐᑦ ᕿᒥᕐᕈᔩᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᑲᔪᓯᔪᓐᓇᕐᒪᖔᑕ ᐋᒃᑲᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕐᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓪᓗᐊᕐᒪᖔᑕ ᑎᓕᐅᕆᔨᐅᓗᑎᒃ. ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᖃᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ, ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒥᒃ/ᐃᓕᓴᐃᓂᕐᒥᒃ, ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᒥᙶᖅᓯᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒥᒡᓗ ᖃᐃᖁᔭᐅᓛᖅᑐᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᕐᒧᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥᐅᓂᒡᓘᓐᓃᑦ ᐊᒃᑐᐃᓪᓚᕆᖕᓂᐊᖅᑰᔨᔪᑦ, ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓛᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᕿᒥᕐᕈᔨᓄᑦ ᐊᑲᐅᓛᖑᔪᓄᑦ. ᑲᒪᓇᓱᐊᖅᑎᐅᖃᑕᐅᔪᑦ ᕿᒥᕐᕈᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒥᔪᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᓂᒃ.

ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᑲᑎᓯᒋᐊᓛᖅᑐᑦ ᔭᓄᐊᕆ 2008-ᒥ. ᕿᒥᕐᕈᔨᓄᑦ, ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᕿᒥᕐᕈᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᓯᓚᑖᓂᕐᒥᐅᓄᑦ ᑲᒪᓇᓱᐊᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᑎᓕᐅᕈᑕᐅᔪᑦ ᒪᓕᒡᓗᓂᒋᑦ, ᒥᓂᔅᑕᐃᑦ ᑐᒡᓕᖏᑦᑕ ᐃᑲᔪᖅᑎᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑲᑎᒪᔨᕋᓛᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑭᖑᓪᓕᕐᐹᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖃᓛᖅᑐᑦ. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᒥᓂᒃ ᐊᖏᖅᑕᐅᔾᔪᔾᔨᔪᑦ ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᖦᖤᓛᕐᐳᑦ 2008 ᐅᐱᕐᖔᖓᓂ.

ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᑐᔪᐃᔾᔪᑕᐅᓛᖅᑐᑦ

ᑖᓐᓇ ᓯᕗᓪᓕᕐᐹᖑᔪᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᓪᓗᓂ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦᑕ ᐊᑖᒍᑦ. ᓂᕈᐊᕆᔭᖃᕐᓂᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓂᒃ ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᒐᒃᓴᒥᓂᒃ ᕿᓂᕐᒪᑕ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᒃᓴᓂᒃ ᐊᖏᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᒥᑭᓐᓂᖅᓴᓂᒃ. ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᑐᔫᑎᒃᓴᐃᑦ ᐊᑦᑎᓛᖑᔪᓐᓇᕐᓂᖓ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᔾᔮᙱᑦᑐᖅ. ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᖑᔪᑦ $600,000 ᐅᖓᑖᓂ ᑐᓂᔭᐅᖃᑦᑕᔾᔮᙱᑦᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᓕᒫᖏᓐᓂ. ᑐᔫᑎᒃᓴᐃᑦ ᑕᕝᕘᓇ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᑲᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ $5 ᒥᓕᐊᓐ.

ᒥᑭᓐᓂᖅᓴᖅ, ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᓛᕐᒥᔪᖅ ᓄᑖᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ 2008 ᐅᑭᐊᒃᓵᖓᓂ. ᑐᒡᓕᐊ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᔪᖅ $2 ᒥᓕᐊᓐᓄᑦ ᑎᑭᓯᒪᔪᓂᒃ ᑐᔫᑎᒃᓴᖃᓛᖅᑐᖅ. ᕿᓄᕋᕈᑕᐅᓛᖅᑐᑦ ᐊᑦᑕᑭᓐᓂᖅᓴᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᓚᒻᒥᐅᓂᖅᓴᖅ ᑐᔪᖅᓯᖃᑦᑕᓛᖅᖢᓂ ᐊᕐᕌᒍᓕᒫᕐᒥ ᒪᕐᕉᖕᓄᓪᓘᓐᓃᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᑎᑭᓯᒪᓗᓂ ᐅᖓᑖᓅᙱᑦᑐᖅ.

ᑲᑐᑎᔭᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᒍᑕᐅᔪᓪᓗ, ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᕈᓐᓇᖅᑐᑦ, ᐊᔭᐅᖅᑐᖅᑕᐅᕗᑦ. ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᓄᑦ ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᑐᔪᖅᑕᐅᔾᔪᑎᒋᕙᖕᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᖄᖏᐅᔾᔨᓯᒪᔪᓐᓇᙱᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑮᓇᐅᔭᖅᑐᕐᓂᓕᒫᖏᑦᑕ 75%-ᖏᓐᓂᒃ.

ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ (ᐄᐳᓗ 1 - ᒫᔾᔨ 31) ᑎᒥᐅᔪᒧᑦ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᕐᕕᐅᔪᒧᑦ, ᐱᓕᕆᐊᑉ ᓯᕗᓕᖅᑎᐊ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᐅᓇᔭᖅᖢᓂ. ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᑐᔫᑏᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᓯᕗᓕᖅᑎᐊᑕ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᕈᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᓅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ. ᐱᓕᕆᐊᑦ ᐃᓐᓄᒃᓯᒪᔪᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᖏᓐᓂᒃ, ᓅᑦᑎᕝᕕᐅᑲᐅᑎᒋᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᖅᑑᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑕᖏᑦᑕ

7

ᐊᑭᓕᐅᑎᒃᓴᖏᓐᓂᒃ. ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᓐᓇᐅᓂᖓᓂ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᙱᑦᑐᑦ ᐅᑎᖅᑎᑦᑕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖃᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕐᕌᒍᒧᑦ ᑐᒡᓕᐊᓄᑦ ᐊᑐᒐᒃᓴᖅᑖᖑᔪᓐᓇᕋᑎᒃ. ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᒪᕐᕈᐃᕐᓗᑎᒃ ᐊᕐᕌᒍᒥᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑐᓂᓯᔭᕆᐊᖃᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᖃᕐᓂᕆᔭᖏᓐᓂᒃ.

ᐊᑯᓂᐅᓂᕆᓂᐊᖅᑕᖏᑦ

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑕᐅᔪᒪᔪᑦ ᐄᐳᓗ 1, 2008 ᐊᒻᒪ ᒫᔾᔨ 31, 2011 ᐊᑯᓐᓂᐊᒍᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔭᕆᐊᓖᑦ. ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒪᔪᑦ ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐊᕐᕌᒍᓄᑦ ᑕᑭᑎᒋᔪᓐᓇᖅᑐᑦ, ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᓐᓇᒥᓘᓐᓃᑦ ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᖓᒃᑰᕆᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔫᑉ ᐃᓗᐊᓃᑐᐊᕐᐸᑦ.

ᐱᖁᑎᑐᖃᕆᔭᐅᔪᑦ

ᑖᓐᓇ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎ ᐱᔾᔪᑎᖃᖅᑐᖅ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᒃᓴᐃᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖏᑦ ᐃᑲᔪᖅᓱᕐᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦᑕ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᐃᓇᓱᖕᓂᕐᒧᑦ, ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᖅᑯᐃᓱᓕᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᒐᖏᑦ ᐊᑐᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐱᓕᕆᐊᕐᓂ ᖃᐅᔨᔭᐅᔪᑦ ᖃᓄᖅ ᑲᓇᑕᒥᐅᓕᒫᕐᓄᑦ ᑐᑭᓯᓇᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ ᑐᓴᖅᑎᑦᑎᓇᓱᒍᑕᐅᓂᐊᕐᒪᖔᑕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ, ᓈᒻᒪᓈᕌᖓᑦ. ᑖᔅᓱᒪ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᐊᑖᒍᑦ ᐱᖁᑎᑐᖃᕆᔭᐅᔪᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓪᓘᓐᓃᑦ ᑐᓴᐅᑎᓕᐊᖑᔪᓪᓘᓐᓃᑦ ᐱᔪᓐᓇᕐᕕᖃᕐᕕᐅᓂᖏᑦᑕ ᓇᖕᒥᓂᕆᔭᐅᓂᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᑐᔪᖅᑕᐅᔫᑉ ᐱᒌᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑕᖏᑦ. ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒥᒃ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᑦ ᐃᓚᖏᓐᓂ ᐅᖃᓕᒫᓕᐊᖏᓐᓂ, ᓴᖅᑭᑎᑕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᕝᕕᐊᓂ ᑎᑎᕋᐅᓯᕆᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑕᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᒃᑲᓐᓂᕈᒪᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᖢᑎᒃ ᑐᓐᓂᖅᓴᐃᒃᑲᓐᓂᕐᓗᑎᒡᓘᓐᓃᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓂᒃ ᕿᓄᕋᕈᑎᐅᑉ ᑖᔅᓱᒪ ᐊᑖᒍᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᓯᕗᓕᖅᑎᐊᑕ ᐊᖏᖅᓯᒪᑐᐊᕐᐸᒋᑦ.

ᐱᑎᑕᐅᓚᐅᕐᓂᕋᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ

ᐱᓕᕆᐊᕐᓄᑦ ᓯᕗᓕᖅᑏᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒥᖓ ᑲᒪᔨᖏᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᓚᐅᕐᓂᕐᒥᓂᒃ ᐃᓕᓴᖅᓯᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓄᑦ ᑐᓴᐅᑎᓕᐊᒥᓂᒃ, ᑎᑎᖅᑲᖁᑎᒥᓂᒃ, ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᕝᕕᖏᓐᓂ, ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᒥᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒥᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᔪᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᑕᖅᓴᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔾᔪᑎᒋᓗᓂᔾᔪᒃ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐱᔭᕇᖅᑕᐅᔪᓐᓇᓚᐅᕐᓂᖓᓂᒃ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑖᔅᓱᒧᖓ ᑲᒪᔨᖏᑦ ᐃᑲᔪᓚᐅᕐᓂᖏᓐᓄᑦ.

ᐅᓂᒃᑳᓕᐅᕆᐊᖃᕐᓂᖅ

ᐱᓇᔪᒃᑐᑦ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᓄᑦ ᑐᓂᓯᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐊᕐᕌᒎᑉ ᕿᑎᖓᓂ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ, ᐊᕐᕌᒎᑉ ᓄᙳᐊᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᒥᒃ ᐊᒻᒪ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔾᔪᑎᒥᒃ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᕐᐹᕐᒥ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᖓᑕ ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᓄᖑᓯᒪᓕᕐᐸᑕ.

ᐊᕐᕌᒎᑉ ᕿᑎᐊᓂ ᖃᓄᐃᓐᓂᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᕐᕌᒎᑉ ᓄᙳᐊᓂ ᐅᓂᒃᑳᓕᐊᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ ᐱᓕᕆᐊᖅ ᑐᕌᖅᑕᐅᔪᓄᑦ ᖃᓄᑎᒋ ᓯᕗᒻᒧᐊᒃᑎᒋᓯᒪᖕᒪᖔᑦ, ᐱᓕᕆᐊᖑᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᓂᒃ. ᐊᕐᕌᒎᑉ ᓄᙳᐊᓂ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᔭᕆᐊᖃᕐᒥᔪᖅ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᓴᖅᑭᓯᒪᔪᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕐᓂᐊᖅᑐᑦ

8

ᐊᔾᔨᖏᓐᓂᒃ. ᐱᓕᕆᐊᓄᑦ ᑲᔪᓰᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᓄᑦ, ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᑎᑦᑎᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕈᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐊᕐᕌᒎᓂᐊᖅᑐᒧᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᔪᒪᔾᔪᑎᓕᒫᓂᒃ. ᐊᕐᕌᒍᒐᓴᖕᓄᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᐊᖅᑐᓄᑦ, ᓯᕗᓂᒃᓴᒥ ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᖑᖃᑦᑕᕋᔭᖅᑐᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᓐᓇᕋᔭᖅᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᓈᒻᒪᒃᑐᒃᑯᑦ ᑲᔪᓯᓯᒪᓂᖓ ᐅᔾᔨᕐᓇᑦᑎᐊᕈᓂ, ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᒪᓯᒪᔪᑦ ᓴᖅᑭᓯᒪᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᓕᕆᐊᑉ ᑐᕌᒐᕆᔭᖏᓐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᕙᓪᓕᐊᓂᖓ ᓇᓗᓇᙱᑦᑎᐊᕈᓂ. ᐱᓕᕆᐊᖅ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑮᓇᐅᔭᖃᕈᑕᐅᔭᕆᐊᓖᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᓯᕆᐊᖅᑐᕆᔭᐅᒍᑎᒃ ᑕᐃᒪᙵᑦ ᓇᓚᐅᑦᑖᖅᑕᐅᓚᐅᖅᓯᒪᔪᓂ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖅ ᐊᖏᕈᑕᐅᕐᖓᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ, ᑮᓇᐅᔭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖓ ᑲᔪᓯᓇᔭᖅᑐᒃᓴᐅᔪᖅ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ.

ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐃᓯᐊᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᑭᒡᓕᓯᐅᖅᑕᐅᓯᒪᓗᑎᒃ ᑐᓂᔭᐅᖃᑦᑕᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᐊᓂᒃᑐᓕᒫᓄᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᐃᑦ ᓇᓂᓕᒫᖅ ᓈᒻᒪᒋᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ. ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐱᓇᔫᑎᖃᖅᓯᒪᔪᑦ $30,000 ᑐᖔᓂ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᑦᑐᖅᓴᕐᕕᒡᔪᐊᕐᓂᙶᖅᑐᑦ, ᑎᒥᙳᖅᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔩᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖏᑦ ᒐᕙᒪᐃᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑕᕆᐊᖃᙱᑦᑐᑐᐊᑦ. ᑐᓂᓯᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᐃᓯᐊᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᓕᐅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᓐᓂᒃ.

ᐱᓇᔪᒃᑐᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑲᒪᔩᑦ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᓄᑦ ᑐᓂᓯᔭᕆᐊᖃᕐᓂᐊᕐᒥᔪᑦ ᑭᖑᓪᓕᕐᐹᕐᒥ ᐅᓂᒃᑳᕐᒥᒃ ᐱᖓᓱᐃᑦ ᑕᖅᑮᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᑐᔫᓯᐊᖅᑖᕆᕙᒃᑕᖏᑦ ᐊᓂᒍᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᑭᖑᓪᓕᕐᐹᕐᒥ ᐱᓕᕆᐊᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖅ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᒪᐃᑕ ᐊᔾᔨᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᓯᒪᔭᕆᐊᓕᒃ.

ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓱᓕᕝᕕᒃᓴᖓ

ᑕᑕᑎᖅᓯᒪᔪᑦ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔭᕆᐊᓖᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖃᒃᑯᓪᓗ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᑕ ᐱᓯᒪᓗᓂᒋᑦ

ᐊᐃᑉᐹ, ᔭᓄᐊᕆ 15, 2008 ᐊᓂᒍᓚᐅᙱᓐᓂᖓᓂ.

ᑐᒃᓯᕋᐅᕈᑏᑦ ᒪᓕᒃᓯᒪᔭᕆᐊᓕᒃ ᑕᑕᑎᒐᒃᓴᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᔪᖅ ᐊᒻᒪ ᐱᓇᔪᖕᓂᐊᕐᓗᓂ ᐊᑐᐊᖅᓯᔾᔪᑏᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᖏᓐᓂᒃ. ᐊᑐᐊᖅᓯᔾᔪᑏᑦ ᑐᓴᐅᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᖅᑎᑦᑎᓯᒪᔪᑦ ᐱᓇᔪᒃᑐᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᒥᓂᒃ ᑕᑕᑎᕆᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐃᓚᓕᐅᔾᔨᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑑᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᓲᖕᒪᖔᑕ.

ᑐᓴᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕐᕕᒃᓴᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᖓᑕ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᑲᒪᔩᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᐅᐸᒡᓗᒍ www.ipy-api.gc.ca

ᐊᐱᖅᑯᑎᒃᓴᖃᕈᕕᑦ ᑕᑕᑎᕆᓂᕐᒧᓪᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᕈᕕᑦ, ᑐᓴᖅᑎᑦᑕᐃᓕᔾᔮᙱᑉᐸᑎᑦ ᐅᑯᐊ
ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ:
o ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓄᑦ ᒐᕙᒪᑐᖃᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᐊ:
ᐅᖃᓘᑎᒃᑯᑦ: (819) 994-1803
ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (819) 934-0584
ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ: api-ipy@ainc-inac.gc.ca

o ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖃᒃᑯᑦ ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᑦ ᐅᖃᓘᑎᖏᑦ:
ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᖅ 1-800-567-9604

ᐊᑭᖃᙱᑦᑐᖅ 1-866-553-0554 (ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᕝᕕᒃᓴᖅ ᑐᓵᑦᑎᐊᙱᑦᑐᓄᑦ)

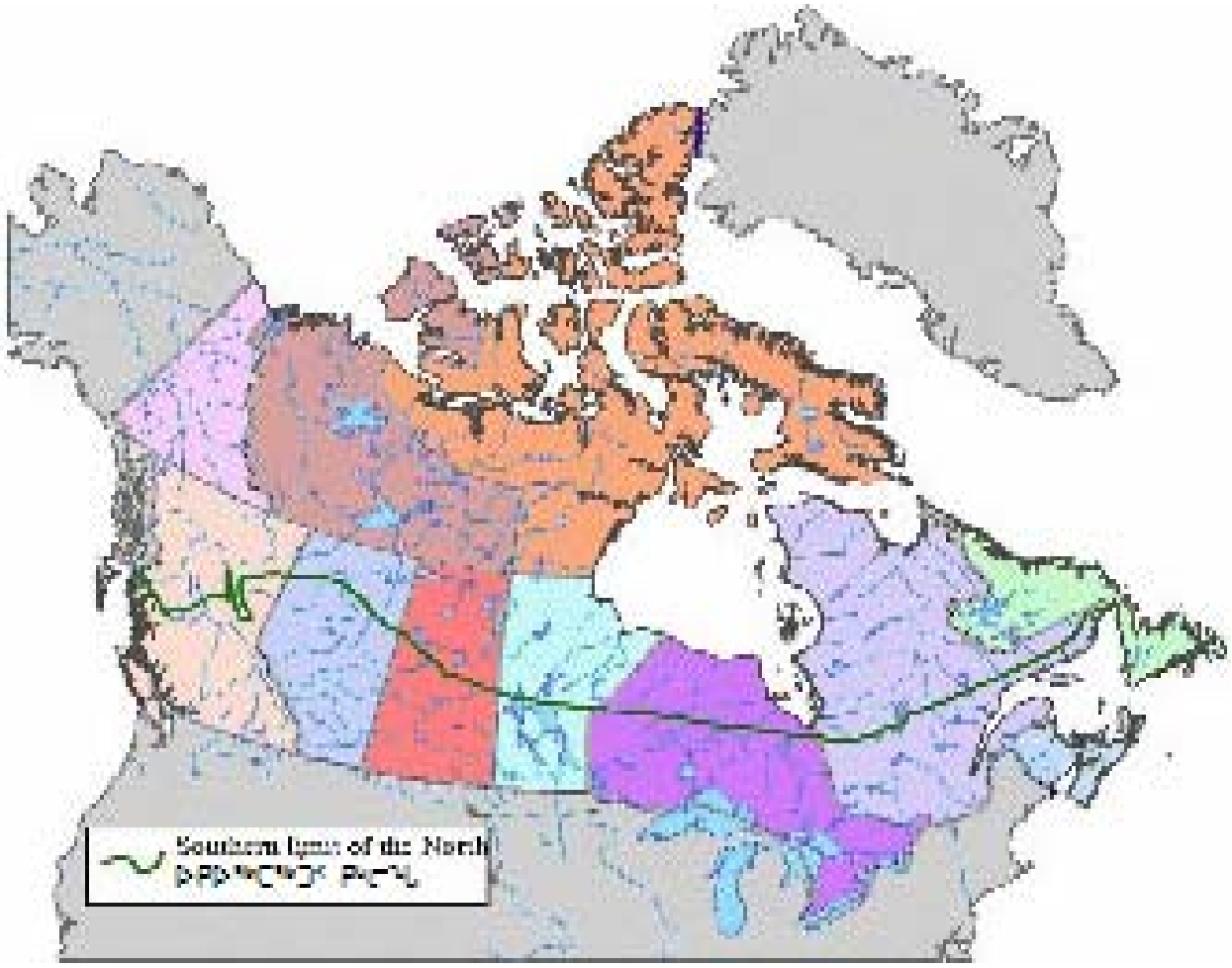
9

o ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᕐᒥ ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᕝᕖᒃ ᓴᖅᑭᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᓂ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᑕ ᒥᒃᓵᓄᑦ:

o ᓄᓇᕗᑦ – ᓄᓇᕗᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᓂ
 ᐅᖃᓘᑎᒃᑯᑦ: (867) 979-7290
 ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 979-7109
 ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ: jshirley@nac.nu.ca
o ᔫᑳᓐ – ᔫᑳᓐᒥ ᐊᓪᓚᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦᑕ ᐊᒡᓚᒡᕕᐊᓂ
 ᐅᖃᓘᑎᒃᑯᑦ: (867) 393-9237
 ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 668-6577
 ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ: bvandijken@cyfn.net
o ᓄᓇᕕᒃ ᐊᒻᒪ ᓛᐸᑐᐊ – ᓄᓇᕕᒻᒥ ᖃᐅᔨᒐᓱᐊᕐᕕᐅᑉ ᐊᓪᓚᕝᕕᖓᓂ
 ᐅᖃᓘᑎᒃᑯᑦ: (819) 964-2951
 ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (819) 964-2230
 ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ: b_ford@makivik.org
o ᓄᓇᑦᓯᐊᕐᒥ – ᐊᓗᐊᓚ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᒥ
 ᐅᖃᓘᑎᒃᑯᑦ: (867) 777-3298
 ᓱᒃᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 777-4264
 ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ: ipy@nwtresearch.com.

ᑕᒪᑐᒪ ᐅᑭᐅᑉ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᑐᓴᐅᑎᒃᑲᓐᓃᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐅᑭᐅᕐᒧᑦ ᐊᒡᓚᒡᕕᐅᑉ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᕝᕕᐊᓂ www.ipycanada.ca ᐊᒻᒪ ᓯᓚᕐᔪᐊᕐᒥ ᖃᕋᓴᐅᔭᑎᒍᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᕝᕕᖕᒥ ᐅᕙᓂ www.ipy.org

ᖁᔭᓐᓇᒦᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᑉ ᑲᔾᔨᖏᑦᑕ ᐅᑭᐅᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒐᕕᑦ.



ᓄᓇᙳᐊᖅ ᐃ

ᑭᓱᑯᑦᑎᐊᓂ ᓄᓇᒥ ᐃᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓂᖓ

ᖁᐊᖑᐃᓐᓇᐅᔭᖅᑑᑉ ᓂᒋᐊᓂ ᑭᒡᓕᖓ

10